

Sodba Sodišča (tretji senat) z dne 27. februarja 2014 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Tribunal Superior de Justicia de Cataluña – Španija) – Transportes Jordi Besora, SL proti Generalitat de Catalunya

(Zadeva C-82/12) ⁽¹⁾

(Posredni davki — Trošarine — Direktiva 92/12/EGS — Člen 3(2) — Mineralna olja — Davek na prodajo na drobno — Pojem „posebni namen“ — Prenos pristojnosti na avtonomne skupnosti — Financiranje — Vnaprej določen namen — Izdatki za zdravstveno varstvo in okoljski izdatki)

(2014/C 112/03)

Jezik postopka: španščina

Predložitevno sodišče

Tribunal Superior de Justicia de Cataluña

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Transportes Jordi Besora, SL

Tožena stranka: Generalitat de Catalunya

Predmet

Predlog za sprejetje predhodne odločbe – Tribunal Superior de Justicia de Cataluña – Razlaga člena 3(2) Direktive Sveta 92/12/EGS z dne 25. februarja 1992 o posebnem režimu za trošarinske proizvode in o skladiščenju, gibanju in nadzoru takih proizvodov (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 9, zvezek 1, str. 179) – Mineralna olja – Posebni davek na maloprodajo določenih mineralnih olj – Posredne dajatve, ki niso trošarine za posebne namene – Davek, ki zasleduje cilj, ki se ga lahko doseže z drugim usklajenim davkom – Davek, ki je bil vzpostavljen istočasno s prenosom določenih pristojnosti na regije in katerega namen je delno kritje stroškov regij, povezanih z novimi prenesenimi pristojnostmi – Zgolj proračunski namen.

Izrek

Člen 3(2) Direktive Sveta 92/12/EGS z dne 25. februarja 1992 o splošnem režimu za trošarinske proizvode in o skladiščenju, gibanju in nadzoru takih proizvodov je treba razlagati tako, da nasprotuje nacionalni zakonodaji, ki uvaja davek od prodaje mineralnih olj na drobno, kakršen je davek na prodajo nekaterih ogljikovodikov na drobno (Impuesto sobre las Ventas Minoristas de Determinados Hidrocarburos), ki se obravnava v postopku v glavni stvari, saj za tak davek ni mogoče šteti, da ima poseben namen v smislu te določbe, če ta davek, ki je namenjen financiranju izvajanja pristojnosti zadevnih ozemeljskih skupnosti na področju zdravstva in okolja, sam po sebi ni namenjen zagotavljanju varstva zdravja in okolja.

⁽¹⁾ UL C 138, 12.5.2012.

Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 27. februarja 2014 – Stichting Woonpunt, Stichting Havensteder, nekdanja Stichting Com.wonen, Woningstichting Haag Wonen, Stichting Woonbedrijf SWS.Hhvl proti Evropski komisiji

(Zadeva C-132/12 P) ⁽¹⁾

(Pritožba — Državne pomoči — Sheme pomoči, ki so bile dodeljene zadrugam za socialna stanovanja — Odločba o združljivosti — Zaveze, ki jih sprejmejo nacionalni organi, da bi se uskladili s pravom Unije — Člen 263, četrti odstavek, PDEU — Ničnostna tožba — Pogoji dopustnosti — Pravni interes — Procesno upravičenje — Upravičenci, ki so predmet posamičnega in neposrednega nanašanja — Pojem „zaprt krog“)

(2014/C 112/04)

Jezik postopka: nizozemščina

Stranke

Pritožnice: Stichting Woonpunt, Stichting Havensteder, anciennement Stichting Com.wonen, Woningstichting Haag Wonen, Stichting Woonbedrijf SWS.Hhvl (zastopnika: P. Glazener in E. Henny, odvetnika)

Druga stranka v postopku: Evropska komisija (zastopniki: H. van Vliet, S. Noë in S. Thomas, agenti)

Predmet

Pritožba zoper sklep Splošnega sodišča (sedmi senat) z dne 16. decembra 2011 v zadevi Stichting Woonpunt in drugi proti Komisiji (T-203/10), s katerim je Splošno sodišče kot nedopusten zavrglo predlog za razglasitev ničnosti Odločbe Komisije C(2009) 9963 konč. z dne 15. decembra 2009 o državnih pomočeh E 2/2005 in N 642/2009 – Nizozemska – Obstoječa in posebna projektna pomoč stanovanjskim zadrugam

Izrek

1. Sklep Splošnega sodišča Evropske unije z dne 16. decembra 2011 v zadevi Stichting Woonpunt in drugi proti Komisiji (T-203/10), se razveljavi v delu, v katerem je bila ničnostna tožba zadrug za socialna stanovanja Stichting Woonpunt, Stichting Havensteder, Woningstichting Haag Wonen in Stichting Woonbedrijf SWS.Hhvl zoper Odločbo Evropske komisije C(2009) 9963 final z dne 15. decembra 2009 o državnih pomočeh E 2/2005 in N 642/2009 – Nizozemska – obstoječa in posebna projektna pomoč stanovanjskim zadrugam, razglašena za nedopustno v delu, v katerem zadeva pomoč E 2/2005.
2. Pritožba se v preostalem zavrne.
3. Ničnostna tožba zadruge za socialna stanovanja Stichting Woonpunt in drugih iz točke 1 tega izreka je dopustna.
4. Zadeva se vrne v razsojanje Splošnemu sodišču Evropske unije, ki naj rzsodi o utemeljenosti ničnostne tožbe iz točke 1 tega izreka.
5. Odločitev o stroških se pridrži.

⁽¹⁾ UL C 138, 12.5.2012.

Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 27. februarja 2014 – Stichting Woonlinie, Stichting Allee Wonen, Woningstichting Volksbelang, Stichting WoonInvest, Stichting Woonstede proti Evropski komisiji

(Zadeva C-133/12 P) ⁽¹⁾

(Pritožba — Državne pomoči — Sistem pomoči, ki so bile dodeljene zadrugam za socialna stanovanja — Odločba o združljivosti — Zaveze, ki jih sprejmejo nacionalni organi, da bi se uskladili s pravom Unije — Člen 263, četrti odstavek, PDEU — Ničnostna tožba — Pogoji dopustnosti — Pravni interes — Procesno upravičenje — Upravičenci, ki so predmet posamičnega in neposrednega nanašanja — Pojem „zaprt krog“)

(2014/C 112/05)

Jezik postopka: nizozemščina

Stranke

Pritožnice: Stichting Woonlinie, Stichting Allee Wonen, Woningstichting Volksbelang, Stichting WoonInvest, Stichting Woonstede (zastopnika: P. Glazener in E. Henny, odvetnika)

Druga stranka v postopku: Evropska komisija (zastopniki: H. van Vliet, S. Noë in S. Thomas, agenti)